

УДК 372.881.161.1

**МЕЖДИСЦИПЛИНАРНЫЕ СВЯЗИ В АНАЛИЗЕ  
ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА:  
СИНТАКСИС, СТИЛИСТИКА, КУЛЬТУРОЛОГИЯ**

**А.Р. Кутовая**

*Армавирский государственный педагогический университет  
Россия, kutovaya.alina1212@yandex.ru*

В статье рассматривается роль междисциплинарного подхода в обучении русскому языку как иностранному (РКИ). На основе синтеза синтаксиса, стилистики и культурологии авторы обосновывают необходимость интеграции лингвистических и гуманитарных знаний для анализа художественного текста. Выделяются основные преимущества междисциплинарной модели обучения: целостное понимание языка, развитие критического мышления, интеграция учебных дисциплин, формирование коммуникативных навыков и повышение эффективности обучения. Приводятся примеры анализа художественных текстов (А. Чехов, М. Булгаков), демонстрирующие, как синтаксические конструкции и сти-

листические приёмы связаны с культурными смыслами. Статья адресована преподавателям РКИ, исследователям в области лингводидактики и культурологии.

*Ключевые слова:* междисциплинарный подход, русский язык как иностранный (РКИ), синтаксис, стилистика, культурология, художественный текст, анализ текста, лингвокультурология.

Антропоцентрический вектор современного образования закономерно выводит на первый план комплекс гуманитарных дисциплин, интегрированных в учебные планы. Выстроенные таким образом межпредметные связи создают концептуальный каркас, позволяющий осваивать не только собственно языковые факты, но и стоящие за ними культурные коды [3, с. 13]. В практике преподавания русского языка как иностранного (РКИ) ключевым дидактическим материалом становится художественный текст, который одновременно требует лингвистического, стилистического и культурологического прочтения. Однако в реальном учебном процессе эти аспекты зачастую существуют изолированно, что существенно обедняет глубину восприятия текста иностранными студентами. Цель настоящей статьи – обосновать необходимость и раскрыть методический потенциал междисциплинарной модели анализа художественного текста на занятиях по РКИ, объединяющей инструментарий синтаксиса, стилистики и культурологии.

В основе междисциплинарного подхода лежит включение элементов лингвистики, педагогики, культурологии, литературоведения, истории, социологии и других научных областей. Такое синтезирование позволяет не только глубже анализировать языковые явления, но и соотносить их с реалиями русской культуры [2, с. 76–79]. Методический арсенал при этом включает интерактивное обучение, индивидуальные траектории, игровые технологии, лексико-грамматические упражнения, чтение и интерпретацию текстов, просмотр фильмов с последующим обсуждением, а также экскурсии и практические занятия в реальном времени [1, с. 152]. Непременным условием остаётся адаптация методики под уровень и национально-культурный фон студентов. В такой парадигме художественный текст перестаёт быть простым набором грамматических форм и лексических единиц – он осмысливается как целостный культурный феномен, где синтаксические структуры и стилистические приёмы выступают проводниками культурных смыслов.

Художественный текст в аудитории РКИ представляет собой многоуровневое образование. Его синтаксический уровень – типы предложений, порядок слов, средства межфразовой связи – неразрывно связан со стилистической окраской и национально-культурной спецификой. Проиллюстрируем это конкретными примерами. В чеховской «Тоске» доминируют короткие номинативные и безличные конструкции: *«Вечерние сумерки. Крупный мокрый снег лениво кружится вокруг только что зажженных фонарей...»*. Синтаксический анализ выявляет намеренное дробление синтагм, имитирующее внутреннее состояние персонажа. С культурологической точки зрения подобная синтаксическая организация отражает русскую традицию передачи «тоски» как экзистенциального переживания, практически не имеющего точных соответствий в западных языках [5, с. 21]. Для иностранного студента важно не столько заучить значение слова «тоска», сколько увидеть его синтаксическое окружение: именно позиция лексемы в структуре предложения нередко кодирует её глубинный смысл. В романе М. Булгакова «Мастер и Маргарита», напротив, частотны парцеллированные конструкции и инверсии: *«Смерти нет... Вчера мы встретились с тобой у Понтия Пилата»*.

Сдвиг привычного порядка слов в русском синтаксисе маркирует здесь переход в иной онтологический план. Без культурологического комментария (образ Понтия Пилата как суд, тема искупления) студент склонен воспринимать такие явления лишь как стилистические аномалии, упуская философский подтекст. Следовательно, синтаксис предстаёт не как формальность, а как смысловоразличительная стратегия автора, а культурология – как необходимый ключ к её декодированию.

Перечислим ключевые преимущества междисциплинарного подхода в обучении РКИ, акцентируя его роль в анализе художественного текста. **Первое преимущество** – формирование более глубокого и целостного языкового сознания. Интеграция знаний о культуре, истории и социальных нормах позволяет студентам не просто заучивать грамматические правила, но и видеть их мотивированность. Как справедливо отмечается в лингвокультурологических исследованиях, субъект межкультурной коммуникации вынужден одновременно учитывать не только специфику иноязычного общения, но и иные привычки, обычаи, нормы социального поведения [5, с. 122].

**Второе преимущество** – это развитие критического и аргументированного мышления. Сравнение, например, синтаксиса чеховского рассказа с синтаксисом современного детектива побуждает студентов к самостоятельным выводам об эволюции литературной нормы и смене культурных приоритетов.

**Третье преимущество** – интеграция разных учебных дисциплин. Анализ художественного текста требует привлечения исторического контекста (история создания), литературоведческих категорий (жанр, композиция), культурологических кодов (символы, ценности) и стилистических фигур.

**Четвёртое преимущество** – развитие коммуникативных навыков. Обсуждение нравственных, философских и этических проблем, поставленных в художественных текстах, выводит речь студентов за рамки бытовой тематики, приближая её к академическому и профессиональному уровню.

**Пятое преимущество** – повышение общей эффективности обучения. Исследования последних лет подтверждают, что студенты, систематически работающие с текстами в междисциплинарном формате, демонстрируют значительно более высокие результаты в тестах на понимание имплицитных смыслов [6, с. 50].

Практическая реализация междисциплинарного подхода опирается на несколько методических принципов. **Принцип дополнительности** требует, чтобы лингвистический разбор синтаксических конструкций сочетался со стилистическим комментированием и культурологической справкой. **Принцип диалога культур** предполагает сопоставление русских синтаксических и стилистических явлений с аналогичными феноменами в родном языке студента (либо в английском как языке-посреднике). **Принцип текстоцентричности** напоминает: художественный текст остаётся ядром занятия, и любые междисциплинарные экскурсы в итоге должны возвращать к нему, а не уводить в сторону. В качестве образца приведём задание для уровня В2–С1 на материале фрагмента из гоголевской «Шинели»: «Даже в те часы, когда совершенно помрачается петербургское небо и весь чиновничий народ наелся досыта...».

Задания включают:

- а) определение типа придаточного времени и средств связи;
- б) поиск стилистических фигур (гипербола, ирония);

в) объяснение причин, по которым «чиновничий народ» пишется со строчной буквы, а «Петербург» – с прописной, и связь этого с концептом «столица» в русской культуре.

Подобное комплексное задание одновременно тренирует синтаксический навык, стилистическую наблюдательность и культурологическую рефлексию.

Междисциплинарный подход в обучении РКИ, интегрирующий знания из разных научных дисциплин, ведёт к более глубокому и контекстуализированному пониманию языковых явлений и помогает студентам органичнее войти в культурную среду изучаемого языка. Именно благодаря такой интеграции будущий специалист может сформироваться как профессионал, востребованный в современном обществе – на стыке перевода, межкультурной коммуникации, журналистики и педагогики. Объединение синтаксиса, стилистики и культурологии при анализе художественного текста позволяет выйти за пределы чисто языковой компетенции и способствует становлению вторичной языковой личности, способной не только грамматически корректно строить фразы, но и распознавать глубинные культурные смыслы, закодированные в синтаксических структурах и стилистических приёмах. Такой подход делает обучение более мотивированным, контекстуальным и результативным. Следовательно, внедрение междисциплинарных связей в практику преподавания РКИ следует признать не просто желательным, но необходимым условием современного антропоцентрически ориентированного образования.

#### БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. Азимов Э.Г., Щукин А.Н. Современный словарь методических терминов и понятий. Теория и практика обучения языкам. – М.: Русский язык. Курсы, 2021. – 496 с.
2. Воробьёв В.В. Лингвокультурология: теория и методы. – М.: РУДН, 2020. – 331 с.
3. Караулов Ю.Н. Русский язык и языковая личность. – 3-е изд. – М.: Флинта, 2022. – 264 с.
4. Пассов Е.И. Основы коммуникативной методики обучения иноязычному общению. – М.: Русский язык. Курсы, 2021. – 238 с.
5. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. – М.: МГУ, 2020. – 352 с.
6. Ходякова Л.А., Кабанова И.Н. Лингвокультурологический анализ художественного текста на уроках русского языка как иностранного // Русский язык за рубежом. – 2023. – № 2. – С. 45–53.

#### INTERDISCIPLINARY CONNECTIONS IN THE ANALYSIS OF LITERARY TEXTS: SYNTAX, STYLISTICS, AND CULTURAL STUDIES

**A.R. Kutovaya**

*Armavir State Pedagogical University,  
Russia, kutovaya.alina1212@yandex.ru*

The article explores the role of the interdisciplinary approach in teaching Russian as a foreign language (RFL). Based on the synthesis of syntax, stylistics, and cultural studies, the authors substantiate the need to integrate linguistic and humanitarian knowledge for the analysis of literary texts. The main advantages of the interdisciplinary teaching model are highlighted: holistic language understanding, development of critical thinking, integration of academic disciplines, formation of communication skills, and increased learning effectiveness. Examples of literary text analysis (A. Chekhov, M. Bulgakov) are provided to demonstrate how syntactic structures and stylistic devices correlate with cultural meanings. The article is intended for RFL teachers, researchers in linguodidactics and cultural studies.

*Keywords:* interdisciplinary approach, Russian as a foreign language, syntax, stylistics, cultural studies, literary text, text analysis, linguistic culturology.